



## **Møteinnkalling 9/10**

---

**Møte:** Helse- og sosialkomiteen  
**Møtested:** Møterom Bogstad  
**Møtetid:** mandag 06. desember 2010 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 60 64

---

### **SAKSKART**

Åpen halvtime

Godkjenning av innkalling

Godkjenning av sakskart

Informasjon

**Temasak til møtet:** Behov for sykehjemsplasser og status omsorg+. Saken er utsatt fra møtet 08.11.2010

Temasaker til helse- og sosialkomiteen

Temaene er ikke satt opp i prioritert rekkefølge, og komiteen bestemmer selv hvilket tema som skal gjennomgås i neste møte. Komiteen legger til/trekker fra temaer etter behov.

- En gjennomgang av måleparametere – hva måles og hvordan brukes dataene? Er det data komiteen ønsker som ikke gis i dag?
- Samhandlingsreformen – mulige konsekvenser for bydelen
- Hovedstadsprosessen – hva er besluttet og hvordan kan dette påvirke bydelen
- Tildeling av TT-kort. Arbeidsmetodikk og dilemmaene i prioriteringene.
- Behov for sykehjemsplasser i fremtiden
- Yngre brukere på sykehjem

Eventuelt

### **Saker til behandling**

Sak 62/10	Protokoll fra møtet i helse- og sosialkomiteen 08.11.2010.....	1
Sak 63/10	Foreløpig tilsyn ved Vinderen bo- og servicesenter 12.11.2010 .....	2
Sak 64/10	Referat fra tilsynsmøte på Hovseterhjemmet 26.10.2010.....	3
Sak 65/10	Rapportering på aktivitet og regnskap pr. 31.10.2010.....	4
Sak 66/10	Forslag til årsplan og budsjett 2011 for Bydel Vestre Aker.....	5
Sak 67/10	Lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse i Bydel Vestre Aker fra 2010 - 2013 .....	7

Sak 68/10	Høringsuttalelse ved forslag om innføring av brukervalg innen brukerstyrt personlig assistanse .....	8
Sak 69/10	Klage over trinnlydstøy - Rugdeveien 4B.....	10

Bydel Vestre Aker

Trond Lind Petersen  
leder

## **Sak 62/10    Protokoll fra møtet i helse- og sosialkomiteen 08.11.2010**

Arkivsak: 201000058

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Berit Nilsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	62/10

### **PROTOKOLL FRA MØTET I HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 08.11.2010**

#### **Saksframstilling:**

Protokollen fra møtet i helse- og sosialkomiteen møte 08.11.2010 til godkjenning

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Helse- og sosialkomiteen godkjenner protokollen fra møtet 08.11.2010*

## **Sak 63/10 Foreløpig tilsyn ved Vinderen bo- og servicesenter 12.11.2010**

Arkivsak: 201000669

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Berit Nilsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	63/10
Bydelsutvalget	16.12.10	242/10

### **FORELØPIG TILSYN VED VINDEREN BO- OG SERVICESENTER 12.11.2010**

#### **Saksframstilling:**

I henhold til endret pkt. 9,1. avsnitt i Instruks for kommunale tilsynsutvalg for institusjoner fremlegger Bydel Vestre Aker tilsynsrapport for uanmeldt tilsyn ved Vinderen bo- og servicesenter gjennomført 12.11.2010 til foreløpig orientering. Rapporten er oversendt Sykehjemsetaten for uttalelse.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsrapporten for uanmeldt tilsyn ved Vinderen bo- og servicesenter 12.11.2009 til foreløpig orientering*

Jan O. Nytveit  
Bydelsdirektør

Vedlegg: [Tilsynsrapport av 12.11.2010](#)

## **Sak 64/10 Referat fra tilsynsmøte på Hovseterhjemmet 26.10.2010**

Arkivsak: 201000782

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Berit Nilsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	64/10
Bydelsutvalget	16.12.10	241/10

### **REFERAT FRA TILSYNSMØTE PÅ HOVSETERHJEMMET 26.10.2010**

#### **Saksframstilling:**

Vedlagt følger referat fra Tilsynsutvalgets møte med ledelsen på Hovseterhjemmet 26.10.2010

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar referat fra Tilsynsutvalgets møte med ledelsen på Hovseterhjemmet 26.10.2010 til orientering*

Jan O. Nytveit  
bydelsdirektør

Vedlegg: [Referat fra tilsynsmøte med Hovseterhjemmet 26.10.2010](#)

## Sak 65/10 Rapportering på aktivitet og regnskap pr. 31.10.2010

Arkivsak: 201000420

Arkivkode: 120.2

Saksbehandler: Stein Vesterkjær

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	65/10
Bydelsutvalget	16.12.10	228/10

### RAPPORTERING PÅ AKTIVITET OG REGNSKAP PR. 31.10.2010

#### Bakgrunn:

Bydelsadministrasjonen skal legge frem aktivitet og regnskapsresultater til bydelsutvalget slik at bydelsutvalget kan følge den økonomiske utviklingen for bydelen sammenlignet med vedtatt budsjett.

Resultat pr. 31.10.2010 vil bli presentert i BU – møte.

#### Saksframstilling:

Resultatet pr. 31.10.2010 inkludert årsprognose viser et resultat lik – 5 mill. i forhold til forutsetningene for budsjett 2010. Forverringen av prognosen kommenteres i vedlegg.

Risikoområdene som ble identifisert i budsjettprosessen viser et merforbruk. (Jf. Vedlegg 1 & 2)

Avvikene omtales mer detaljert i vedleggene til saken.

Vedlegg 1: Tabell 1 viser bydelens totale oversikt fordelt på kontogrupper samlet for alle funksjonsområder. Tabell 2 viser oversikt fordelt på enheter.

Vedlegg 2: Viser oversikt med kommentarer til avvik i henhold til prognose angitt i tabell 2.

#### Vurdering

Regnskapsresultatet pr. 31.10.2010 er fremdeles ikke i tråd med forventningene.

Bydelsdirektøren har satt i gang kostnadsbesparende tiltak som kommer til å bremse det økte merforbruket.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget tar redegjørelsen om bydelens økonomiske situasjon til orientering.*

Jan O. Nytveit  
Bydelsdirektør

Vedlegg: [Tabell 1 og 2](#)

[Forklaring til enhetene](#)

[Måltall for Oktober](#)

## Sak 66/10 Forslag til årsplan og budsjett 2011 for Bydel Vestre Aker

Arkivsak: 201001512

Arkivkode: 121.1

Saksbehandler: Stein Vesterkjær

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	66/10
Bydelsutvalget	16.12.10	229/10

### FORSLAG TIL ÅRSPLAN OG BUDSJETT 2011 FOR BYDEL VESTRE AKER

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren viser til forslag til årsplan og budsjett for 2011 og anbefaler bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydelsutvalget slutter seg til de aktivitetsendringer, strategier, tiltak, måltall, budsjett, årsverk og budsjettforutsetninger angitt under de respektive enheter i Kap 6-7:
  - a) Pkt 6.1 – 6.3 Stabsenheterne HR, økonomi og tjenesteutvikling og kvalitet
  - b) Pkt 7.1 Enhet for samfunn og helse
  - c) Pkt 7.2 Enhet for sosial/NAV
  - d) Pkt 7.3 Enhet for barnehager
  - e) Pkt 7.4 Ressursenhet for barn og unge
  - f) Pkt 7.5 Enhet for helsestasjon og skolehelsetjeneste
  - g) Pkt 7.6 Enhet for forebygging barn og unge
  - h) Pkt 7.7 Enhet for barnevern
  - i) Pkt 7.8 Enhet for bestiller
  - j) Pkt 7.9 Enhet for hjemmetjenester
  - k) Pkt 7.10 Enhet for forebygging og rehabilitering
  - l) Pkt 7.11 Enhet for boliger, dagsentra og psykisk helse
2. Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens forslag om budsjettfordeling innenfor funksjonsområder og kostrafunksjoner slik de fremkommer i kap. 8.
3. Betalingssatsene i korttidsopphold kl. 8.45-15.00 settes til 67,5 % av heltidsopphold med de samme intervaller for familieinntekt. Evt. andre oppholdstider reguleres forholdsvis mht. betalingssatsene for heltidsopphold.
4. Bydelsdirektøren får fullmakt til å omdisponere budsjettmidler innenfor rammen for videredelegering som angitt i økonomireglementet pkt. 4.3 a, b og c.
5. Bydelsutvalget slutter seg til tilleggsinnstillingen fra bydelsdirektøren som er lagt frem som følge av endringer i bystyrets budsjettbehandling.

6. Driftstilskuddet til Vinderen seniorsenter fastsettes til 0,95 mill. kroner inkl. virkningen av lønnsoppgjør, men ekskl. husleie som dekkes direkte av bydelen. Husleien for 2011 er satt til kr 581.000.
7. Driftstilskudd til Vestre Aker frivillighetssentral fastsettes til kr 275.000.
8. Til frivillige tiltak avsettes kr 120.000 generelt som er tilsvarende budsjett 2010.

Jan O. Nytveit  
bydelsdirektør

Vedlegg: [Årsplan og budsjett 2011 for Bydel Vestre Aker](#)



## **Sak 67/10 Lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse i Bydel Vestre Aker fra 2010 - 2013**

Arkivsak: 201001513  
Arkivkode: 001.0  
Saksbehandler: Anne Lexow

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	67/10
Bydelsutvalget	16.12.10	243/10

### **LOKAL HANDLINGSPLAN FOR MENNESKER MED FUNKSJONSNEDESETTELSE I BYDEL VESTRE AKER FRA 2010 - 2013**

#### **Sammendrag:**

Oslo kommunes plan for mennesker med funksjonsnedsettelse ble vedtatt av bystyret 21.10.2009 i sak 297. Byrådet mener at realisering av planen må skje gjennom Oslo kommunes virksomheter, da disse er sentrale for at planen skal iverksettes. Det foreslås at hver virksomhet utarbeider konkrete tiltak i egne handlingsplaner. Tiltakene må være forankret i byrådets prioriterte satsningsområder: rehabilitering og habilitering, universell utforming, boliger, transport, arbeid og sysselsetting, individuell plan, brukermedvirkning og frivillighet.

#### **Saksframstilling:**

En arbeidsgruppe bestående av fem enhetsledere og bydelsoverlegen har utarbeidet lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse.

Arbeidsgruppens mandat: "Utarbeide forslag til lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse i Bydel Vestre Aker"

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar forslaget om lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse i Bydel Vestre Aker 2010 – 2013 til orientering.*

Jan O. Nytveit  
bydelsdirektør

Vedlegg: [Lokal handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse i Bydel vestre Aker 2010 - 2013](#)

## **Sak 68/10 Høringsuttalelse ved forslag om innføring av brukervalg innen brukerstyrt personlig assistanse**

Arkivsak: 201001363

Arkivkode: 343

Saksbehandler: Kirsten Nordberg Nørgaard

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	68/10
Bydelsutvalget	16.12.10	244/10

### **HØRINGSUTTALELSE VED FORSLAG OM INNFORING AV BRUKERVALG INNEN BRUKERSTYRT PERSONLIG ASSISTANSE**

#### **Sammendrag:**

Bydel Vestre Aker er bedt å komme med en høringsuttalelse i forbindelse med brukervalg innen brukerstyrt personlig assistanse.

I Bydel Vestre Aker er det 24 brukere som har tjenesten Brukerstyrt personlig assistanse, (BPA).

Brukerne får vedtak etter vurdering av hjelpebehov angitt i timer pr. uke. I dag har vi vedtak som varierer fra 8 til 175 timer pr. uke.

Tjenesten er hjemlet i Lov om sosiale tjenester §§ 4-3, 4-2, bokstav a-d.

Assisterter som ansettes er personer uten helsefaglig bakgrunn.

#### **Saksframstilling:**

Bydelen rådfører seg med brukerne av tjenesten om leverandør og har i de fleste sakene kjøpt tjenesten fra ULOBA BA.

I noen få saker har bydelen valgt å organisere tjenesten selv.

Etter at Oslo kommune inngikk rammeavtale med flere leverandører av BPA, har vi også brukt noen av disse leverandørene.

Det er ofte slik at brukere av denne ordningen forventes å ha tjenesten over flere år, med forventet kostnad over grensen for Oslo kommunes anskaffelsesreglement.

Vi har derfor i disse sakene fulgt reglementet, og sendt ut anbudsforespørsel til de leverandørene som har avtale med Oslo kommune.

Slik det er i dag er det ikke fastsatt lik timepris med de ulike leverandørene av BPA. Så timeprisene varierer en del.

Av de leverandørene Bydel Vestre Aker har avtale med i dag, varierer timeprisen fra kr. 325,- til 357,-

Hvis det ved innføring av brukervalg skal settes en lik timepris for alle leverandører, kan noen ordninger bli noe dyrere enn de er i dag.

Innføring av brukervalg har ingen administrative konsekvenser for Bydel Vestre Aker.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydel Vestre Aker støtter innføring av brukervalg for brukere av brukerstyrt personlig assistanse (BPA), som en naturlig følge av brukervalg for brukere av andre tjenester etter det samme lovverket.

Man unngår ved dette å måtte sende forespørsel om tjenesten ut på anbud, noe som kan virke uverdigg for enkelte brukerne.

Bydelsdirektøren ber BU om å ta forslag til høringsuttalelse til orientering.

Jan O. Nytveit  
bydelsdirektør

## Sak 69/10 Klage over trinnlydstøy - Rugdeveien 4B

Arkivsak: 200901685

Arkivkode: 215.7

Saksbehandler: Hjørdis Sæther

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	06.12.10	69/10
Bydelsutvalget	16.12.10	245/10

### KLAGE OVER TRINNLYDSTØY - RUGDEVEIEN 4B

#### Sammendrag:

Saken omhandler klage over trinnlydstøy fremsatt av seksjonshaver i 1. etasje overfor seksjons-eier i 2 etasje i Rugdeveien 4B. Eier av leiligheten har fått oversendt brev og målerapport fra Helse- og velferdsetaten som tilsier at støyen er helseskadelig for klager i 1 etasje.

Bydelsoverlegen har prøvd å få rettet forholdet i sin korrespondanse med eier uten å nå frem. Klager er betydelig plaget av støyen og opprettholder klagen.

Lov om helsetjenesten i kommunene og Forskrift om begrenning av støy – tillegg til helseforskriftene, Oslo kommune er lov/forskriftsgrunnlag som kommer til anvendelse i denne type klager. Byggeforskriftene fra det år da eiendommene ble seksjonert og ombygget har retningslinjer for lydnivå som brukes som rådgivende norm. Plan- og bygningsetaten har ikke hjemmel til å gi pålegg i saker der bygget er ferdigstilt og har attest på dette.

#### Saksframstilling:

Bydelsoverlegen i Bydel Vestre Aker viser til brev datert 06.01.2010 vedrørende ovennevnte forhold der eier av seksjonen bes om å rette forholdet innen 15.02.2010. Samtidig med dette ble Plan- og bygningsetaten (PBE) kontaktet med henblikk å få klargjort hvilken forskrift som skal være gjeldende i saken. Dette skyldtes uklarhet om det var byggemeldt ombygging av loftet og om det i så fall ville ha innvirkning på saken. PBE gjør oppmerksom på at de ikke har tatt stilling til om det har blitt utført endringer på angjeldende adresse som skulle vært omsøkt etter plan- og bygningsloven i brev til bydel Vestre Aker datert 29.01.2010.

Det skrives et nytt brev til eier av seksjonen i 2. etasje der det går frem at dersom støyreducerende tiltak ikke er iverksatt innen 15.05.2010 vil Bydelsoverlegen fremme forslag overfor Bydelsutvalget om å fatte vedtak i saken for å få gjennomført pålegget hvis ikke pålegg om retting er utført innen ny frist.

Ved fristens utløp har vi fått følgende redegjørelse fra eier av påklaget seksjon:

*"Jeg kjøpte leiligheten Rugdeveien 4B i 1995, det har ikke vært gjort annet enn overflate-behandlinger i denne etasjen siden jeg flyttet inn.*

*Jeg vet ikke hva som er opplyst dere, men jeg vil gi dere en oppsummering.*

- *Huset er bygd i 1905 trehus m/bjelkelag*
- *Seksjonert i 1987 i 4 seksjoner, ombygning, delt og pusset opp i alle 4 seksjoner*
- *Det har vært 2 eiere av min seksjon før meg*
- *Klager var med på seksjoneringen i 1987*

*Da jeg flyttet inn i 1995 og frem til jeg hører fra dere, har det ikke vært noe tema. Men alle som bor i huset har selvfølgelig hvert klar over at det er lytt.*

*Det er tydelig at datidens lydkrav/trinnlydskrav ikke var påtenkt da huset ble seksjoner. Dette gjelder alle leilighetene.*

*Jeg antar at etasjeskiller holder de samme lydkrav som fra byggetiden.*

*Trebjelkelag med/tregulv. Isolasjon / stubbloft. panel. puss.*

*Mitt poeng er:*

*Det har aldri gjort noe av seksjonene for å forbedre etasjeskiller lydmessig. Klager har bodd i sin leilighet fra 1987.*

*Ved seksjonering er det ikke slik at bare en seksjon er ansvarlig for å holde tidens minstekrav for lyd.*

*Dere pålegger meg og min seksjon å gjøre utbedringer, noe jeg finner helt urimelig.*

*Det stilles også spørsmålstegn ved forskrifter som er lagt til grunn og hvilke som gjelder.”*

Det er også innkommet ytterligere redegjørelse fra klager som dokumenterer at eier har hatt kjennskap til problemet i lengre tid og at dette har vært tatt opp ved mange anledninger. Det legges også ved en redegjørelse fra tidligere eier av påklaget seksjon. Se vedlegg.

### **Hjemmel til å kreve retting:**

Lov om helsetjenesten i kommunene og Forskrift om begrensnig av støy – tillegg til helseforskriftene, Oslo kommune er lov/forskriftsgrunnlag som kommer til anvendelse i denne type klager. Byggeforskriftene fra det år da eiendommene ble seksjonert og ombygd har retningslinjer for lydnivå som brukes som rådgivende norm.

#### **Lov om helsetjenesten i kommunene:**

##### **§ 1-2. (Helsetjenestens formål)**

Kommunen skal ved sin helsetjeneste fremme folkehelse og trivsel og gode sosiale og miljømessige forhold, og søke å forebygge og behandle sykdom, skade eller lyte. Den skal spre opplysning om og øke interessen for hva den enkelte selv og allmennheten kan gjøre for å fremme sin egen trivsel og sunnhet og folkehelsen.

##### **§ 4a-8. (Retting)**

Kommunestyret kan pålegge forhold ved en eiendom eller virksomhet i kommunen rettet hvis forholdet direkte eller indirekte kan ha negativ innvirkning på helsen, eller det er i strid med bestemmelser gitt i medhold av dette kapittel.

Pålegget skal være skriftlig og inneholde en frist for når det skal være utført. Det skal rettes til den som er ansvarlig for forholdet, eller til virksomheten som sådan, herunder selskap eller annen sammenslutning, stiftelse, kommune, fylkeskommune eller annen offentlig innretning.

Kostnadene ved å gjennomføre pålegget skal dekkes av den som er ansvarlig for forholdet, eventuelt av virksomheten som sådan, jf. annet ledd.

##### **§ 4a-9. (Tvangsmulkt)**

Kommunestyret kan ved oversittelse av frist for å oppfylle pålegg om retting av forhold etter § 4a-8 ilegge adressaten for pålegget tvangsmulkt i form av engangsmulkt eller løpende dagmulkt. Tvangsmulkten må enten være fastsatt samtidig med pålegget eller i forbindelse med fastsettelse av ny frist for oppfyllelse av pålegget. Tvangsmulktens størrelse fastsettes under hensyn til hvor viktig det er at pålegget blir gjennomført og hvilke kostnader det antas å medføre.

Tvangsmulkten er tvangsgrunnlag for utlegg.

Departementet kan gi nærmere bestemmelser om fastsettelse og beregning av tvangsmulkt.

#### **Forskrift om begrensnig av støy – tillegg til helseforskriftene, Oslo kommune**

##### **Generelt om støyforskriften**

Oslo kommune har egen støyforskrift, "Forskrift om begrensnig av støy", som er hjemlet i Lov om helsetjenester i kommunene, kap. 4a Miljørettet helsevern. Bestemmelsene har anvendelse på støy som kan medføre fare for helseskade - helseskadelig støy.

Lokalt i Oslo forvaltes støyforskriften av helsetjenesten i den bydelen der den støyende virksomheten foregår. Berører støyen flere bydeler, f.eks. hvis støykilden ligger i én bydel mens den støyutsatt bor i en annen, forvaltes den av Helse- og velferdsetaten som en byomfattende sak.

**§ 1.** Disse forskrifter får anvendelse på støy som kan medføre fare for helseskade. Slik støy kalles i disse forskrifter for helseskadelig støy. Som helseskade regnes:

1. Fysiologiske forstyrrelser, f.eks. alvorlige søvnforstyrrelser.
2. Psykiske forstyrrelser, f.eks. ødelagt trivsel i arbeidssituasjon eller hvileperioder eller andre psykiske lidelser.
3. Organskade, f.eks. hørseltap eller andre somatiske lidelser.

**§ 2.** Forskriftene omfatter alle former for støy f.eks. fra:

1. Bygge- og anleggsvirksomhet, industri og annen ervervsvirksomhet, service-virksomhet, reparasjonsarbeide, veivedlikehold, gatefeiling og rengjøring, snøbrøyting, avfallstransport, gressklipping.
2. Trafikk i luft, til sjøs og på land.
3. Kilder i og ved boliger og andre bygninger, samt bruk av radio/forsterkeranlegg og andre støyende innretninger utendørs.

**§ 8.** Når det foreligger helseskadelig støy, kan helserådet påby at støykilden om nødvendig stoppes eller at støyen begrenses til et nivå som etter omstendighetene må anses forsvarlig.

### **Bydelsoverlegens vurdering av saken**

Bydelsoverlegen mener at bydelshelsetjenesten gjennom sitt arbeid med denne saken har avdekket at den berørte nabo kan hevde å ha fått så redusert trivsel i sitt bomiljø at det går utover helsen i form av stress, irritasjon ol.

Klager hevder også at støyen går ut over nattesøvnen.

Eier av seksjonen har hatt rikelig tid til å rette forholdene slik at de blir i samsvar med de retningslinjer som er forelagt. Gjennom korrespondansen mener bydelsoverlegen at helsemyndighetene greit har redegjort for hvilket lovverk som gjelder på området. Anmodning om å søke råd hos akustisk konsulent er etter vår kjennskap ikke fulgt.

Det er dokumentert at mennesker som plages med støy kan få ulike helseskader slik som nevnt i Forskrifter om begrensnig av støy § 1:

1. Fysiologiske forstyrrelser, f.eks. alvorlige søvnforstyrrelser.
2. Psykiske forstyrrelser, f.eks. ødelagt trivsel i arbeidssituasjon eller hvileperioder, eller andre psykiske lidelser.
3. Organskade, f.eks. hørselstap eller andre somatiske lidelser.

I denne sak kommer både punkt 1 og 2 til anvendelse.

Bydelsoverlegen er av den oppfatning at det er dokumentert at støyen er helseskadelig for naboen. Hvis seksjonseier ikke retter støyen innen ny frist fastsatt av Vestre Aker Bydelsutvalg anbefaler bydelsoverlegen at saken behandles på nytt og at tvangsmulkt kommer til anvendelse for å få rettet det helseskadelige boforhold.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget i bydel Vestre Aker viser til korrespondanse med seksjonseier i Rugdeveien 4B og Bydelsoverlegen i Enhet for samfunn og helse. Det er etter bydelsutvalgets oppfatning dokumentert at trinnlydstøyen er helseskadelig for naboen og bydelsutvalget setter en ny frist for å rette forholdene slik at Byggforskrift for 1979 som legges til grunn som grenseverdi for støyen, blir tilfredsstillt.*

*Med hjemmel i Lov om helsetjenesten i kommunene § 4a-8 og Forskrift om begrensnig av støy §§ 1, 4 og 8 pålegger bydelsutvalget i Bydel Vestre Aker at støyreduserende tiltak iverksettes snarest og er avsluttet innen 15.02.2011.*

*I henhold til Lov om behandlingsmåten i forvaltningssaker §§ 28 og 29 kan vedtak påklages innen tre uker etter at underretning om vedtak er mottatt. Klagen sendes via Bydel Vestre Aker, Sørkedalsveien 148, 0754 Oslo*

Jan O. Nytveit  
Bydelsdirektør

Uttrykt vedlegg